


Вопросы по анамнезу для выявления риска кровотечения у детей

Фамилия ребёнка / Name des Kindes: _____ Группа крови / Blutgruppe: _____


Дата рождения / Geb.datum: _____ Дата / Datum: _____

Анамнез ребёнка / Eigenanamnese des Kindes

Отмечается врачом или родителями / Vom Arzt oder von den Eltern anzukreuzen: **да** **нет**
ja **nein**


 1. У Вашего ребёнка часто бывает **носовое кровотечение** без видимых причин? / Hat Ihr Kind vermehrt **Nasenbluten** ohne erkennbaren Grund?

2. У Вашего ребёнка часто возникают **синие пятна**, в том числе на туловище или в необычных местах? / Treten bei Ihrem Kind vermehrt **blaue Flecke** auf, auch am Körperstamm oder ungewöhnlichen Stellen?

 3. У Вашего ребёнка возникают после **прививки** хорошо заметные синие пятна в месте прививки? / Traten bei Ihrem Kind nach dem **Impfen** deutlich erkennbare blaue Flecken an der Impfstelle auf?

4. Вы наблюдали у Вашего ребёнка **кровотечение из дёсен** без видимой причины? / Haben Sie bei Ihrem Kind **Zahnfleischbluten** ohne erkennbare Ursache festgestellt?

5. Ваш ребёнок уже переносил **операцию**? Во время или после операции возникало повышенное или продолжительное кровотечение? / Wurde Ihr Kind schon einmal **operiert**? Kam es während oder nach einer Operation zu verstärktem oder anhaltendem Bluten?

 6. У Вашего ребёнка возникало кровотечение при **отпадании пуповины**? / Kam es bei Ihrem Kind bei **Abfall des Nabels** zu einer Blutung?

7. При **смене** или **удалении зубов** возникло длительное или усиленное вторичное кровотечение? / Kam es beim **Zahnwechsel** oder beim **Zahnziehen** zu längerem oder verstärktem Nachbluten?


8. Ваш ребёнок уже получал **консервированную кровь** или **продукты крови**? / Hat Ihr Kind schon einmal **Blutkonserven** oder **Blutprodukte** bekommen?

 9. В последние дни Ваш ребёнок принимал **болеутоляющие средства**, напр., аналгин? / Hat Ihr Kind in den letzten Tagen **Schmerzmittel** wie z. B. Aspirin genommen?

Если да, то какие? / Wenn ja, welche? _____

10. Ваш ребёнок получал или получает медикаменты, напр, антибиотики, вальпроат, маркумар и др, ... ? / Bekam oder bekommt Ihr Kind **Medikamente**, z. B. Antibiotika, Valproat, Marcumar, ... ?

Если да, то какие? / Wenn ja, welche? _____

 11. У вашего ребёнка есть известные **основные заболевания**, например, заболевание печени или почек? / Ist bei Ihrem Kind eine **Grunderkrankung**, wie z. B. eine Leber- oder Nierenerkrankung, bekannt?

Классификация врачом Klassifizierung durch den Arzt

если да
falls ja

» постоянно / immer schon 2
 » только сезонное / nur saisonal 3
 » имеется заключение ЛОР-врача / HNO-Befund vorhanden
 » при приёме медикаментов / bei Medikamenteneinnahme 1
 » артериальная гипертония / arterielle Hypertonie 4

» энергичный ребёнок? / lebhaftes Kind? 0
 » без ударов, щипков и др. / ohne Anstoßen, Zwicken etc. 2; 1
 » постоянно / immer schon 2

2

» парадонтит / Parodontitis 0

» какая операция? / welche Operation? 4

2

» более 5 минут / über 5 Minuten 2

» потребовалась доп. обработка / Nachbehandlung war nötig 2

» при приёме медикаментов / bei Medikamenteneinnahme 1

4; 2

» склонность к кровотечениям с начала приёма медикаментов / Blutungsneigungen seit Medikamenteneinnahme 2; 4; 5

» склонность к кровотечениям с начала приёма медикаментов / Blutungsneigungen seit Medikamenteneinnahme 2; 4; 5

» какое заболевание? / welche Erkrankung? 4

Дополнительные вопросы для матери / Zusatzfragen für die Mutter

Отмечается врачом или матерью:

Vom Arzt oder von der Mutter anzukreuzen:



1. У Вас есть впечатление, что ваши **месячные слишком** продолжительные (более 7 дней) и/или сильные (частая смена прокладок/тампонов)? / Haben Sie den Eindruck, dass die **Monatsblutungen** verlängert (+7 Tage) und/oder verstärkt sind (häufiger Binden-/Tamponwechsel)?

да нет
ja nein

2. У вас возникали усиленные кровотечения **при или во время родов?** / Kam es bei oder nach **Geburt eines Kindes** bei Ihnen zu verstärkten Blutungen?

Классификация врачом

Klassifizierung durch den Arzt

если да
falls ja

» с первой менструации / seit Menarche 2

2

Семейный анамнез, отдельно для матери и отца / Familienanamnese, getrennt für Mutter und Vater

Отмечается врачом или родителями:

Vom Arzt oder von den Eltern anzukreuzen:



1. У Вас часто бывает **носовое кровотечение**, даже без видимых причин? / Haben Sie vermehrt **Nasenbluten**, auch ohne erkennbaren Grund?

Мать Отец
Mutter Vater
да да
ja ja
нет нет
nein nein



2. У Вас часто возникают **синие пятна**, даже если Вы не стукнулись? / Treten bei Ihnen vermehrt **blaue Flecke** auf, auch ohne sich zu stoßen?

3. Вы часто наблюдали у себя **кровотечение из дёсен** без видимой причины? / Haben Sie bei sich **Zahnfleischbluten** ohne ersichtlichen Grund festgestellt?



4. У Вас есть впечатление, что у Вас долго идёт кровь при **порезах** (напр., при бритье)? / Haben Sie den Eindruck, dass Sie bei **Schnittwunden** (z.B. beim Rasieren) länger nachbluten?

5. У Вас возникало продолжительное или повышенное кровотечение после **операций?** / Gab es bei Ihnen nach **Operationen** längere oder verstärkte Nachblutungen?



6. У Вас возникло длительное или усиленное вторичное кровотечение при **удалении?** / Kam es bei Ihnen beim **Zahnziehen** zu längerem oder verstärktem Nachbluten?

7. Вы уже получали **консервированную кровь** или **продукты крови?** / Haben Sie schon einmal **Blutkonserven** oder **Blutprodukte** erhalten?



8. Есть или были ли в Вашей семье **случи повышенной склонности к кровотечению?** / Gibt oder gab es in Ihrer Familie **Fälle von vermehrter Blutungsneigung?**

Классификация врачом

Klassifizierung durch den Arzt

если да
falls ja

» постоянно / immer schon 2

» только сезонное / nur saisonal 3

» имеется заключение ЛОР-врача / HNO-Befund vorhanden

» при приёме медикаментов / bei Medikamenteneinnahme 1

» артериальная гипертония / arterielle Hypertonie 4

» травматичная работа / traumafördernde Tätigkeiten 0

» постоянно / immer schon 2

» при приёме медикаментов / bei Medikamenteneinnahme 1

» парадонтит / Parodontitis 0

» более 5 минут / über 5 Minuten 2

» типичная травма (мокрое бритьё) / typische Verletzung (Nassrasur) 2

» при приёме медикаментов / bei Medikamenteneinnahme 1

» какая операция? / welche Operation? 4

» более 5 минут / über 5 Minuten 2

» потребовалась доп. обработка / Nachbehandlung war nötig 2

» при приёме медикаментов / bei Medikamenteneinnahme 1

4; 2

» степень родства / Verwandtschaftsgrad

» диагноз известен / Diagnose bekannt 2

0 = kein Handlungsbedarf

1 = Medikamentenanamnese

2 = Gerinnungsdiagnostik notwendig, evtl. Überweisung Gerinnungszentrum

3 = Überweisung HNO-Facharzt

4 = Befundaushhebung, ggfs. Konsultation Hämostaseologe, Pädiater oder Internist

5 = Konsultation Hämostaseologe, Pädiater oder Internist/Krankenhaus (Chirurg) und evtl. Karez

Unterschrift des Arztes

Praxisstempel